



gardena.com

Manual do utilizador smart SILENO sense

Leia atentamente o manual do utilizador e certifique-se de que compreende o seu conteúdo antes de utilizar o produto.



PT, Português

ÍNDICE

1 Segurança	
1.1 Definições de segurança.....	3
1.2 Instruções de segurança gerais.....	3
1.3 Instruções de segurança para instalação.....	4
1.4 Instruções de segurança para funcionamento.....	4
1.5 Instruções de segurança para manutenção.....	5
1.6 Segurança da bateria.....	5
1.7 Elevar e deslocar o produto.....	5
1.8 Cibersegurança.....	6
2 Introdução	
2.1 Introdução.....	7
2.2 Vista geral do produto.....	8
2.3 Descrição do sistema.....	8
2.4 Vista geral da instalação.....	9
2.5 Utilizar o teclado.....	9
2.6 Símbolos no produto.....	11
2.7 Símbolos na bateria.....	12
2.8 Danos no produto.....	12
3 Instalação	
3.1 Introdução - Instalação.....	13
3.2 Planear a instalação.....	13
3.3 Preparar a área de corte.....	13
3.4 Preparar a instalação da estação de carregamento.....	13
4 Definições	
4.1 Efetuar as definições de programa.....	18
4.2 SensorControl.....	18
4.3 Trim-to-Edge.....	18
4.4 Sensor de gelo.....	18
4.5 Padrão de corte.....	18
4.6 Código PIN.....	18
4.7 Definições de fábrica.....	19
5 Funcionamento	
5.1 Utilizar o botão ON/OFF.....	20
5.2 Ligar o produto.....	20
5.3 Modos de funcionamento.....	20
5.4 Para desligar o produto.....	21
5.5 DESLIGAR o produto.....	22
5.6 Carregar a bateria.....	22
5.7 Ajuste da altura de corte.....	22
6 Manutenção	
6.1 Introdução - manutenção.....	24
6.2 Remover a estrutura do produto.....	24
6.3 Limpar o produto.....	24
6.4 Substituição das lâminas.....	25
6.5 Atualização de firmware.....	26
6.6 Bateria.....	26
6.7 Revisão durante o Inverno.....	27
7 Resolução de problemas	
7.1 Mensagens.....	28
7.2 Luz indicadora na estação de carregamento.....	33
7.3 Sintomas.....	34
8 Transporte, armazenamento e eliminação	
8.1 Transporte.....	36
8.2 Armazenamento.....	36
8.3 Eliminação.....	36
9 Especificações técnicas	
9.1 Especificações técnicas.....	37
9.2 Marcas comerciais registadas.....	39
10 Software livre e de código aberto	
11 Declaração de conformidade	
11.1 Declaração UE de conformidade original.....	41
11.2 Declaração UE de conformidade.....	42

1 Segurança

1.1 Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

1.2 Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto. Guarde-o para referência futura.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (que possam afetar o manuseamento seguro do produto), ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se sob vigilância ou depois de terem recebido instruções acerca da utilização do aparelho por parte de alguém responsável pela sua segurança.
- O produto apenas pode ser utilizado com o equipamento recomendado pela GARDENA. Todos os outros tipos de utilização são incorretos.
- O produto não é um brinquedo. As lâminas do produto podem causar ferimentos em pessoas e animais. Não permita que crianças com menos de 8 anos de idade estejam na área de corte durante o funcionamento. As crianças e os animais têm de ser sempre supervisionados durante o funcionamento.
- Todas as pessoas têm de estar a uma distância mínima de 3 m/10 pés do produto quando este estiver em funcionamento. Não durma nem apanhe sol, por exemplo, na área de corte quando o produto estiver em funcionamento.
- Têm de ser colocados sinais de aviso em torno da área de corte do produto caso este seja utilizado em áreas públicas. Os sinais têm de incluir o texto que se segue: **Aviso! Corta-relva automático! Mantenha-se afastado da máquina! Supervisione as crianças!**
- Não corra enquanto utiliza o produto manualmente com o controlo remoto. Certifique-se de que tem sempre uma posição segura e estável. Certifique-se de que não se encontram pessoas nas proximidades do produto quando este estiver em funcionamento em declives acentuados. Utilize sempre calçado robusto e calças compridas quando utilizar o produto com o controlo remoto.
- Para **DESLIGAR** o produto, prima o botão **STOP** na parte de trás do produto. Pode utilizar a aplicação para colocar o produto em pausa, se tal for aplicável ao seu produto. Quando o produto estiver **DESLIGADO**, aguarde, no mínimo, 3 segundos antes de deslocar o produto.
- Não toque em peças perigosas em movimento, tais como o disco da lâmina, antes de estarem completamente paradas.
- Desligue o produto antes de remover uma obstrução, efetuar a manutenção ou examinar o produto e se o produto começar a vibrar de forma anómala. Examine o produto quanto a danos antes de o ligar novamente. Não utilize o produto se este estiver danificado.
- Se ocorrer um ferimento ou acidente, procure assistência médica.
- Não coloque o cabo da fonte de alimentação e o cabo de extensão na área de corte. Caso contrário, pode provocar danos nos cabos.
- Nunca ligue um cabo ou ficha danificado nem toque num cabo danificado antes de este ser desligado da tomada de alimentação. Desligue a ficha da tomada de alimentação se o cabo ficar danificado durante o funcionamento. Um cabo gasto ou danificado aumenta o risco de choque elétrico. Um cabo danificado tem de ser substituído pelo pessoal de assistência.
- Quando ligar a fonte de alimentação à tomada de alimentação, utilize um dispositivo diferencial residual (RCD) com uma corrente de disparo máxima de 30 mA.
- Carregue o produto apenas com a estação de carregamento incluída. Para a eliminação segura da bateria, consulte a secção *Eliminação na página 36*. A utilização incorreta pode provocar choque elétrico, sobreaquecimento ou fuga de líquido corrosivo proveniente da bateria. Em caso de fuga de eletrólito, lave com água/agente neutralizante. Se o líquido corrosivo entrar em contacto com os seus olhos, procure assistência médica.

- Utilize apenas baterias originais recomendadas pela GARDENA. A segurança do produto não pode ser garantida com baterias que não sejam originais. Não utilize baterias não recarregáveis.
- Siga as instruções de instalação, incluindo as de especificação da área de corte; consulte a secção *Instalação na página 13*.
- Siga as instruções sobre como ligar e utilizar o produto; consulte a secção *Funcionamento na página 20*.
- Se existir risco de trovoadas, a GARDENA recomenda que a fonte de alimentação seja desligada da estação de carregamento para reduzir o risco de danos nos componentes elétricos. Ligue novamente a fonte de alimentação se deixar de existir risco de trovoadas.
- Siga as instruções de manutenção e utilize peças sobresselentes originais da GARDENA; consulte a secção *Manutenção na página 24*.
- Para obter especificações técnicas, tais como peso, dimensões e valores de emissão de ruído, consulte a secção *Especificações técnicas na página 37*.
- O utilizador é responsável por acidentes e situações que representem perigo para terceiros ou materiais.
- A utilização, manutenção e reparação do produto apenas podem ser realizadas por pessoas que estejam familiarizadas com as suas características especiais e os regulamentos de segurança.
- Não é permitido alterar o design inicial do produto.
- Respeite os regulamentos nacionais sobre a segurança elétrica.
- A GARDENA não garante a compatibilidade total entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como telecomando sem fios, transmissores de rádio ou equivalentes.
- O intervalo de temperatura de funcionamento e de armazenamento é de 0-50 °C / 32-122 °F. O intervalo de temperatura de carregamento é de 0-45 °C / 32-113 °F. Temperaturas demasiado elevadas podem provocar danos no produto.

1.3 Instruções de segurança para instalação



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não instale a estação de carregamento numa área onde exista o risco de as pessoas tropeçarem na mesma.
- Não instale a estação de carregamento, incluindo qualquer acessório, num local por baixo ou a menos de 60 cm/24 pol. de qualquer material combustível. Em caso de avaria, pode ocorrer aquecimento da estação de carregamento e da

fonte de alimentação e criar um risco potencial de incêndio.

- Não coloque a fonte de alimentação a uma altura em que exista o risco de entrar em contacto com água. Não coloque a fonte de alimentação no chão.
- Não coloque a fonte de alimentação estanque. A água de condensação pode danificar a fonte de alimentação e aumentar o risco de choque elétrico.
- Não instale a estação de carregamento em locais onde existam pragas, por exemplo, de formigas.
- Aplicável para os EUA/Canadá. Se a fonte de alimentação estiver instalada no exterior: Risco de choque elétrico. Instale apenas numa tomada GFCI de classe A coberta (RCD) com um invólucro à prova de água com a cobertura da vela do acessório inserida ou removida.
- Não instale a estação de carregamento em locais com risco de água parada.

1.4 Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas. Não coloque as mãos ou os pés perto ou por baixo do produto quando este se encontra LIGADO.
- Utilize o modo de estacionamento ou DESLIGUE o produto se existirem pessoas, e sobretudo crianças ou animais, na área de corte. Consulte a secção *DESLIGAR o produto na página 22*. A GARDENA recomenda que o produto seja colocado em funcionamento quando não existir qualquer atividade na área. O produto pode causar ferimentos em animais na área de corte durante a noite, por exemplo, em ouriços. Consulte a secção *Efetuar as definições de programa na página 18*.
- Certifique-se de que não existem objetos como pedras, ramos, ferramentas ou brinquedos no relvado. As lâminas podem ser danificadas se embaterem num objeto.
- Não levante o produto nem o mova quando este estiver LIGADO.
- Não deixe o produto colidir com pessoas ou animais. Se uma pessoa ou animal estiver no caminho do produto, pare o produto de imediato. Consulte a secção *Para desligar o produto na página 21*.
- Não coloque objetos em cima do produto nem da estação de carregamento.
- Não utilize o produto se o botão **STOP** não funcionar.
- DESLIGUE sempre o produto quando o mesmo não estiver em funcionamento. O produto só pode

ser iniciado depois de introduzir o código PIN correto.

- Não utilize o produto ao mesmo tempo que um aspersor de embutir. Utilize a função *Programar* para que o produto e o aspersor de embutir não funcionem ao mesmo tempo. Consulte a secção *Efetuar as definições de programa na página 18*.
- Não deixe o produto funcionar se existir água parada. Por exemplo, quando chuva intensa forma poças de água.

1.5 Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- **DESLIGUE** o produto ao efetuar a manutenção do mesmo.
- Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto. Não utilize solventes para limpar o produto.
- Desligue a ficha da estação de carregamento antes de efetuar a limpeza ou a manutenção da estação de carregamento.

1.6 Segurança da bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- As baterias de iões de lítio podem explodir ou provocar um incêndio em caso de desmontagem, curto-circuito, ou exposição à água, ao fogo ou a temperaturas elevadas. Manuseie a bateria com cuidado, não a desmonte, não a abra nem recorra a qualquer tipo de violação elétrica/mecânica. Evite o armazenamento à luz solar direta.
- Não utilize uma bateria danificada. Elimine a bateria, caso esteja danificada. Consulte *Eliminação na página 36*.

1.7 Elevar e deslocar o produto



ATENÇÃO: O produto tem de ser DESLIGADO antes de o elevar. O produto está desativado quando o indicador do botão **ON/OFF** não estiver aceso.

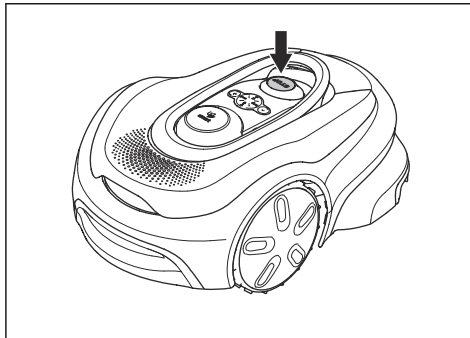


CUIDADO: Não eleve o produto quando este se encontrar na estação de carregamento. Isto pode causar danos na estação de carregamento e/ou no produto.

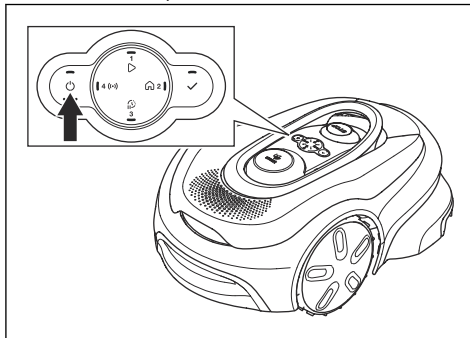
Prima o botão **STOP** e retire o produto da estação de carregamento antes de o elevar.

Deslocar o produto em segurança:

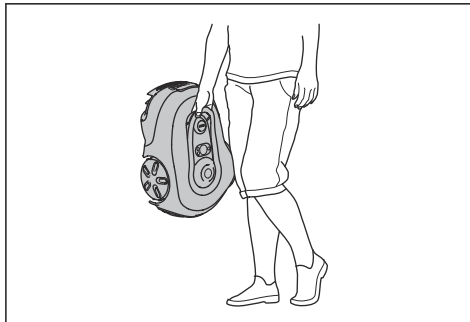
1. Prima o botão **STOP** para parar o produto.



2. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para DESLIGAR o produto.



3. Certifique-se de que o produto está desativado. O indicador do botão **ON/OFF** apaga-se quando o produto está desativado. Consulte a secção *Utilizar o teclado na página 9*.
4. Eleve o produto pelo punho com o disco da lâmina afastado do corpo.



1.8 Cibersegurança

Recomendações de segurança:

- Não configure nem utilize o produto em redes públicas ou não fidedignas.
- Em intervalos de tempo regulares, verifique se existem atualizações de firmware disponíveis para instalar de forma a manter o sistema em segurança.

1.8.1 Interface Bluetooth®

Por predefinição, a interface Bluetooth® está ativada para ajudar na configuração, ligação a dispositivos móveis, controlo de dispositivos locais e configuração do produto com um dispositivo móvel. A ligação Bluetooth® utiliza um código PIN ou uma palavra-passe diferente para cada produto através da aplicação. Todas as ligações de dispositivos são protegidas com uma encriptação BLE padrão. Utilize um PIN forte e exclusivo para aumentar a segurança.

1.8.2 Interface Wi-Fi

A interface Wi-Fi no produto permite a ligação à sua rede Wi-Fi privada para controlo remoto através da aplicação complementar, para atualizações de firmware e para serviços baseados na localização. As ligações Wi-Fi estão protegidas por protocolos de encriptação WPA2/WPA3. Utilize uma palavra-passe forte e exclusiva para a sua rede Wi-Fi privada e garanta que o produto apenas estabelece ligação a redes fidedignas.

1.8.3 Interface de rede móvel

A interface de rede móvel permite o acesso remoto através da aplicação complementar, suporta atualizações de firmware e fornece serviços de localização. O produto utiliza protocolos padrão da indústria para tornar as ligações de rede móvel seguras.

1.8.4 Serviço de localização

O serviço de localização utiliza GPS para apresentar a localização do produto. Isto destina-se a ativar a função de GeoFence (proteção antirroubo) e a permitir que os utilizadores vejam a localização do produto através da aplicação complementar.

1.8.5 Serviços externos

Estes serviços estão disponíveis através das interfaces de rede:

- Serviços de backend: permitem a gestão e configuração seguras do produto através do acesso autenticado com a aplicação complementar ou o portal baseado na Web, bem como a troca de dados de telemetria.
- Serviço de atualização de firmware: este serviço envia o novo firmware através de comunicação sem fios (FOTA) para o produto. Estas atualizações mantêm a segurança do produto e as funções do produto atualizadas.

- Serviço de localização: este serviço mostra a posição do produto com GPS. É necessário ativar este serviço na aplicação antes de o poder utilizar.

2 Introdução

2.1 Introdução

Número de série:
Código PIN:
Chave de registo do produto:

O número de série encontra-se na embalagem do produto e na etiqueta de tipo do produto. Consulte *Vista geral do produto na página 8*.

- Utilize o número de série para registar o seu produto em www.gardena.com.

2.1.1 Assistência

Para obter assistência relativamente ao produto GARDENA, contacte o serviço de apoio ao cliente da GARDENA.

2.1.2 Descrição do produto

Nota: A GARDENA atualiza regularmente a aparência e o funcionamento dos produtos.

O produto é um robô corta-relva. O produto tem uma fonte de alimentação a bateria e corta a relva automaticamente. Este alterna continuamente entre corte e carregamento. O padrão de movimento pode ser definido como irregular ou sistemático. O produto utiliza tecnologia de visão para detetar objetos e as extremidades do relvado.

É instalado um limite virtual à volta da área de corte. Este define onde o produto pode funcionar. O produto corta relva apenas nas áreas de corte. As zonas interditas são áreas onde o produto não pode entrar.

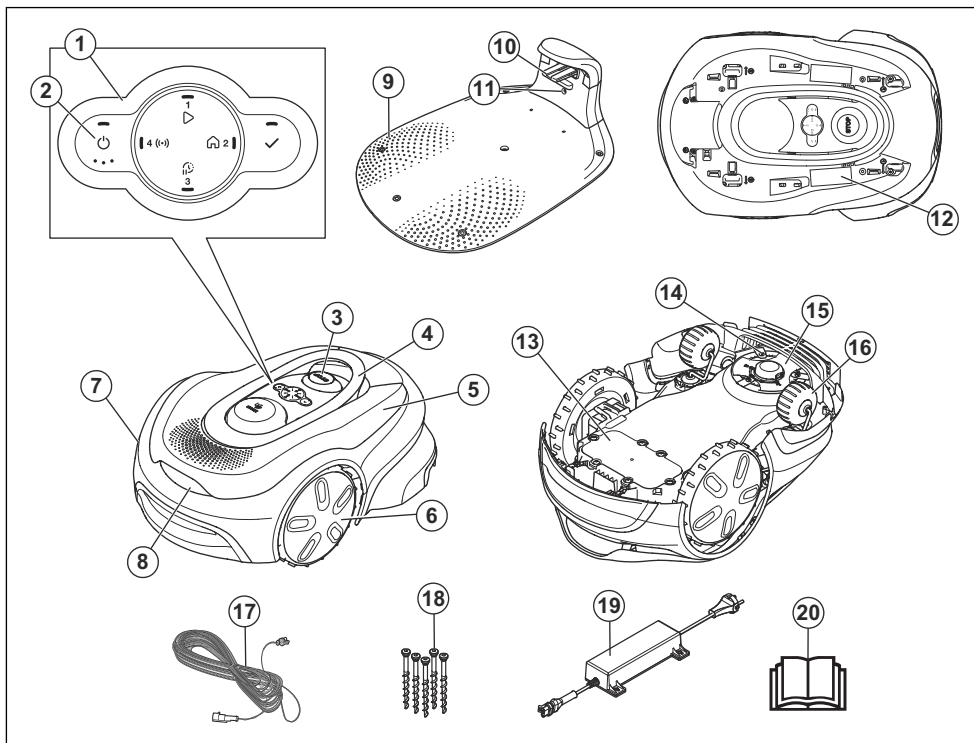
2.1.2.1 Técnica de corte

A técnica de corte frequente melhora a qualidade da relva e reduz a utilização de fertilizantes. Não é necessária qualquer recolha de relva. A função *Trim-to-Edge* e o disco de corte de extremidades permitem ao produto cortar perto das extremidades do relvado.

2.1.2.2 Conetividade

A GARDENA smart system App é utilizada para instalar e utilizar o produto. Consulte a secção *Transferir e emparelhar com a aplicação GARDENA smart system na página 15*.

2.2 Vista geral do produto



1. Teclado
2. Botão ON/OFF
3. Botão STOP
4. Punho
5. Cobertura superior
6. Rodas dianteiras
7. Estrutura
8. Módulo de visão
9. Estação de carregamento
10. Placas de contacto
11. LED para verificação do funcionamento da estação de carregamento
12. Etiqueta de tipo¹
13. Caixa do chassi com o sistema elétrico, a bateria e os motores
14. Disco da lâmina
15. Sistema de corte
16. Rodas traseiras
17. Cabo de baixa tensão

18. Parafusos para fixar a estação de carregamento
19. Fonte de alimentação
20. Manual do utilizador e guia rápido

2.3 Descrição do sistema

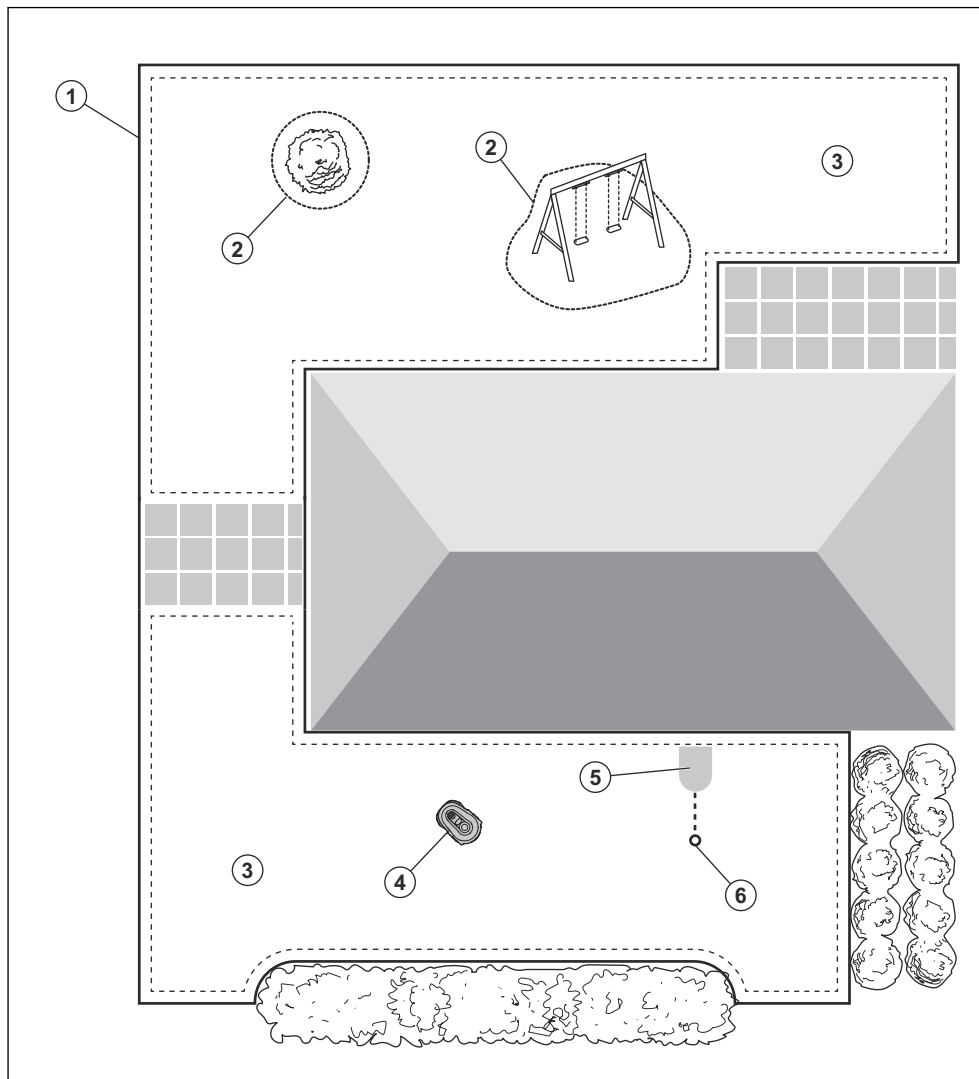
O produto utiliza sinais de satélite e dados de correção para navegar. Os sinais de satélite podem ser imprecisos devido à interferência atmosférica. Os dados de correção compensam esta interferência e ajudam o produto a funcionar com elevado controlo de posição. Os dados de correção estão disponíveis através da rede móvel ou de Wi-Fi.

O limite virtual mostra o limite da área onde o produto pode funcionar. Dentro do limite virtual, pode instalar áreas de corte. Nestas áreas, o produto corta relva.

Também pode instalar zonas interditas. Nestas zonas, o produto não pode funcionar. Uma instalação só pode ter 1 limite virtual, mas pode ter várias áreas de corte e zonas interditas.

¹ Encontra-se por baixo da cobertura superior. A cobertura superior deve ser removida para fins de acesso.

2.4 Vista geral da instalação

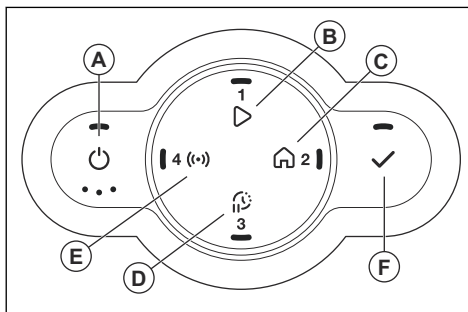


1. Limite virtual
2. Zonas interditas
3. Áreas de corte
4. Robô corta-relva
5. Estação de carregamento
6. Ponto de acoplamento

2.5 Utilizar o teclado

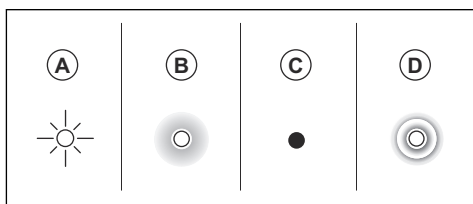
Utilize o teclado do produto para utilizar o produto. Prima o botão durante 1 segundo ou 3 segundos para definir um modo de funcionamento; consulte a secção *Modos de funcionamento na página 20*. Ao premir o botão durante 3 segundos, o LED no botão pisca 3 vezes quando se seleciona um modo de funcionamento. Tem de introduzir o código PIN do produto antes de poder seleccionar um modo de funcionamento.

- Utilize o botão **ON/OFF** (A) para LIGAR ou DESLIGAR o produto.
- Utilize o botão **Início** (B) para iniciar o funcionamento do produto de acordo com o programa.
- Utilize o botão **Estacionamento** (C) para estacionar o produto na estação de carregamento até ao próximo programa ou até nova ordem.
- Utilize o botão **Duração de estacionamento** (D) para estacionar o produto na estação de carregamento durante 12 horas.
- Utilize o botão **Conetividade** (E) para ativar a operação de emparelhamento com a GARDENA smart system App.
- Utilize o botão **OK** (F) para confirmar as seleções.

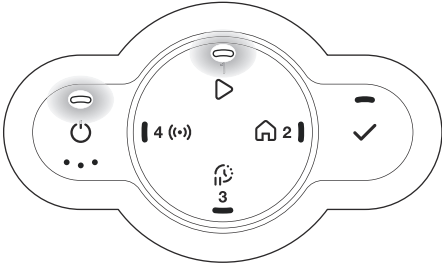
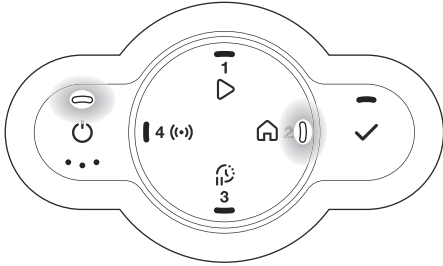
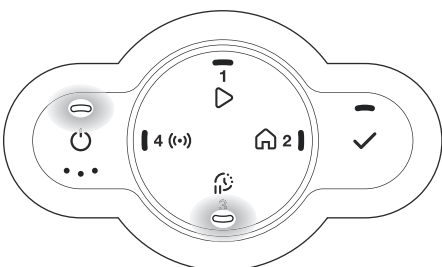
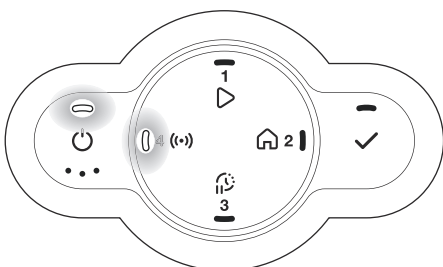
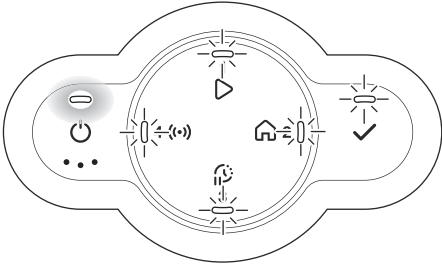


2.5.1 Indicador LED de estado no teclado

O indicador LED de estado no teclado apresenta o estado do produto. Existem 4 modos de luz no indicador LED: a luz pisca rapidamente (A), a luz fica fixa (B), a luz está apagada (C) e a luz pisca lentamente (D).



Em espera.	A aguardar pelo código PIN.

A cortar de acordo com o <i>Programa</i> definido ou no modo de funcionamento <i>Sobrepôr programa</i>.	<i>Estacionado até ao próximo programa</i> ou até <i>Nova ordem</i>.
	
Estacionar durante um determinado período de tempo.	Emparelhamento ou ligação à aplicação com tecnologia sem fios Bluetooth®.
	
Erro. Se o LED ON/OFF estiver branco fixo, o sistema tenta corrigir o erro automaticamente. Se o LED ON/OFF piscar a vermelho, tem de corrigir o erro. Consulte a aplicação para obter mais informações sobre o erro.	
	

2.6 Símbolos no produto

Estes símbolos podem ser encontrados no produto.
Estude-os com atenção.



AVISO: leia as instruções do utilizador antes de operar o produto.



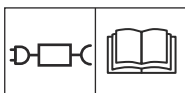
AVISO: desligue o produto antes de realizar tarefas ou de o elevar.



AVISO: mantenha uma distância de segurança do produto durante o funcionamento. Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas.



AVISO: não se coloque em cima do produto. Não coloque as mãos ou os pés perto ou por baixo do produto.



Utilize uma fonte de alimentação amovível conforme definido na etiqueta de tipo junto ao símbolo.



AVISO: não toque numa superfície quente.



O produto está em conformidade com as Diretivas aplicáveis da UE.



O produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o numa localização de eliminação aprovada para equipamentos elétricos e eletrónicos.



O cabo de baixa tensão não pode ser encurtado, aumentado nem unido.

Não utilize um aparador perto do cabo de baixa tensão. Tenha cuidado ao aparar rebordos onde possam existir cabos.

2.7 Símbolos na bateria



AVISO: As baterias de íões de lítio podem explodir ou provocar um incêndio em caso de desmontagem, curto-circuito ou manuseamento brusco. Não exponha a água, fogo ou temperaturas elevadas.



Leia as instruções do utilizador.



Não elimine a bateria com recurso a fogo e não a exponha a uma fonte de calor.



Não submerja a bateria em água.

2.8 Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

3 Instalação

3.1 Introdução - Instalação

Para mais informações sobre a instalação e vídeos de instruções, consulte www.gardena.com.

Recomendamos que atualize o firmware antes de instalar o produto para se certificar de que o produto tem o firmware mais recente. Consulte *Atualização de firmware na página 26*.



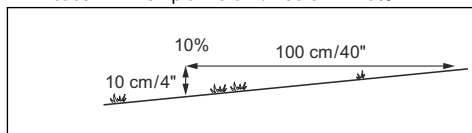
ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de instalar o produto.



CUIDADO: Utilize material de instalação e peças sobresselentes originais.

3.2 Planear a instalação

- Leia o capítulo sobre instalação antes de iniciar a mesma.
- Crie um plano da área de corte. Inclua todos os obstáculos e marcas no plano onde colocar o limite virtual, a estação de carregamento, as áreas de corte e as zonas interditas.
- O produto pode funcionar em declives com uma inclinação de 25% na área de corte. Nos limites virtuais, o declive máximo é de 15%. O cálculo do declive (em %) resulta da divisão da altura por cada m. Exemplo: 10 cm / 100 cm = 10%.



3.3 Preparar a área de corte

- Preencha os buracos no relvado para o nivelar.
- Corte a relva antes de instalar o produto. Certifique-se de que a relva tem, no máximo, 4 cm/1,6 pol.
- Certifique-se de que o produto tem cobertura de rede móvel em toda a área para receber dados de correção. A GARDENA recomenda que também ligue o produto à sua rede Wi-Fi doméstica. Deste modo, terá disponível outro método para receber dados de correção.
- Certifique-se de que a passagem tem uma largura mínima de 1 m/3,3 pés para obter um bom resultado de corte.
- Se a instalação estiver perto de água, declives, precipícios ou estradas públicas, instale uma

barreira de proteção. A barreira tem de ter uma altura mínima de 15 cm/6 pol.

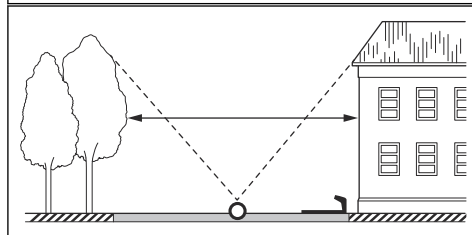
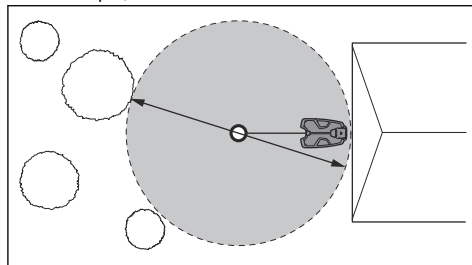


CUIDADO: A barreira de proteção impede que o produto caia na água, desça declives ou entre em estradas públicas.

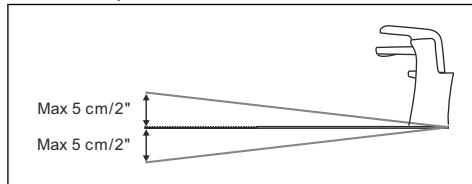
3.4 Preparar a instalação da estação de carregamento

Antes de instalar a estação de carregamento, certifique-se de que as seguintes condições estão reunidas na área onde está a instalar:

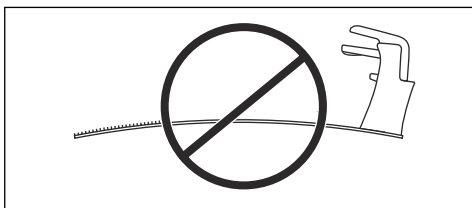
- Uma área aberta com mais de 6 m/20 pés em frente à estação de carregamento. Certifique-se de que a área não tem objetos altos como, por exemplo, sebes ou edifícios.



- Uma superfície nivelada.



- Uma superfície plana. A placa base da estação de carregamento não pode estar torcida.



- O ponto de acoplamento está dentro da área definida pelo limite virtual. A estação de carregamento pode ser colocada dentro ou fora da área definida pelo limite virtual.
- Existe acesso a uma tomada de alimentação com um corta-circuito em caso de falha de terra (GFCI) de Classe A ou um dispositivo diferencial residual (RCD) de, no máximo, 30 mA.
- A unidade de fonte de alimentação da estação de carregamento pode ser instalada numa área protegida do sol e da chuva e com um bom fluxo de ar.
- Se a área de corte tiver declives, a GARDENA recomenda que coloque a estação de carregamento na parte mais baixa da área.
- A área não tem objetos metálicos no solo.

Nota: Os objetos metálicos podem causar interferência no sinal que o produto utiliza para localizar e deslocar-se para a estação de carregamento.

3.4.1 Instalar a estação de carregamento



CUIDADO: Não faça furos novos na placa da estação de carregamento.

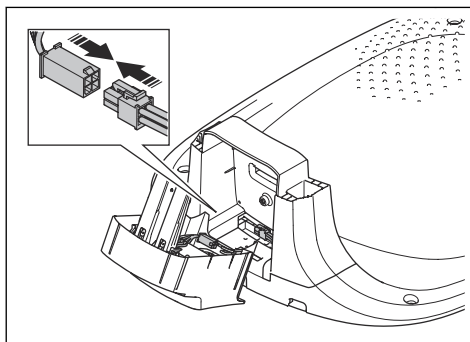


CUIDADO: Não coloque os pés na placa base da estação de carregamento.

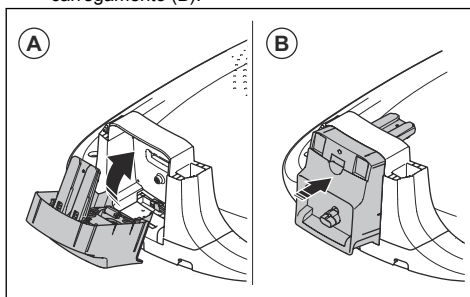


ATENÇÃO: Certifique-se de que as fichas do cabo de baixa tensão e da unidade de fonte de alimentação estão limpas e secas antes de as ligar.

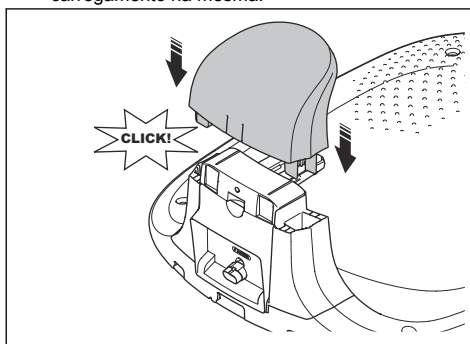
1. Ligue o cabo do módulo de carregamento ao cabo da estação de carregamento.



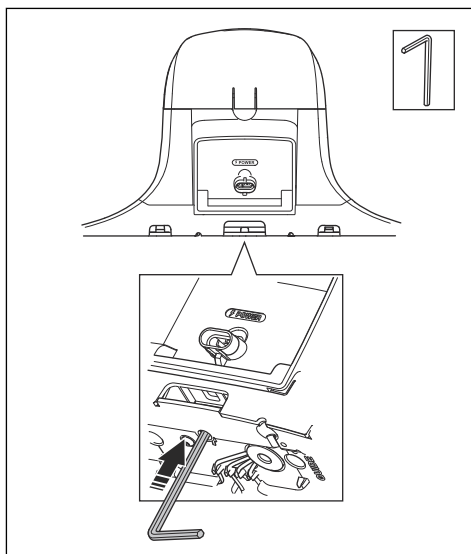
2. Incline o módulo de carregamento (A) e empurre-o para a devida posição na estação de carregamento (B).



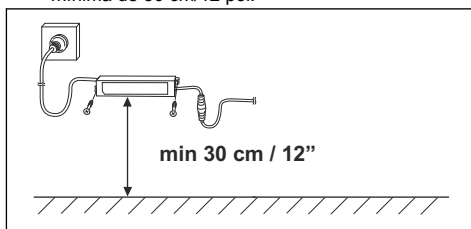
3. Instale a parte superior da estação de carregamento na mesma.



4. Se for necessário remover o módulo de carregamento, empurre os grampos pela parte inferior com a chave sextavada. Remova o módulo de carregamento.



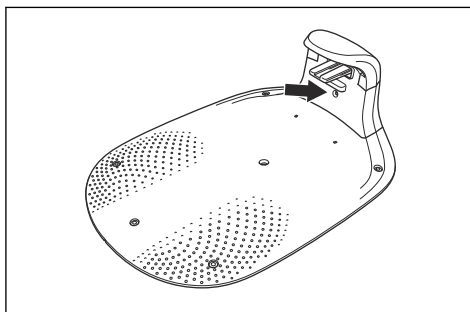
5. Coloque a estação de carregamento na área selecionada.
6. Ligue o cabo de baixa tensão à estação de carregamento e à unidade de fonte de alimentação.
7. Coloque a fonte de alimentação a uma altura mínima de 30 cm/12 pol.



8. Ligue o cabo da fonte de alimentação a uma tomada de alimentação de 100 - 240 V.
9. Fixe o cabo de baixa tensão ao chão com estacas ou enterre-o.
10. Fixe a estação de carregamento ao chão com os parafusos fornecidos.

3.4.2 Para efetuar uma inspeção visual da estação de carregamento

1. Certifique-se de que o indicador LED na estação de carregamento está aceso.



3.4.3 Carregar o produto

1. Coloque o produto na estação de carregamento.

Nota: O produto começa a carregar automaticamente quando o produto se encontra na estação de carregamento.

3.4.4 Transferir e emparelhar com a aplicação GARDENA smart system

1. Transfira a GARDENA smart system App para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se como utilizador e inicie sessão na aplicação.
3. Selecione *Incluir produto* na aplicação.
4. Selecione o modelo do produto.
5. Ative a tecnologia sem fios Bluetooth® no seu dispositivo móvel.
6. Siga as instruções apresentadas na aplicação.

3.4.5 Instalação do mapa

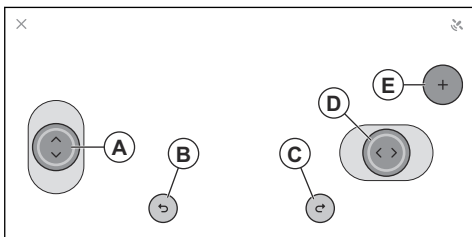
A instalação de objetos do mapa é efetuada na GARDENA smart system App.

3.4.5.1 Controlo remoto

Para instalar objetos no mapa, utilize o produto com o controlo remoto e adicione pontos de passagem no mapa.

Utilizar o produto com o controlo remoto

- Abra a GARDENA smart system App.
- Prima o botão de **Controlo remoto** no produto. Consulte a secção *Utilizar o teclado* na página 9.
- Utilize o botão **para cima/para baixo** (A) para mover o produto para a frente ou para trás.
- Utilize o botão **para a esquerda/direita** (D) para girar o produto para a esquerda ou para a direita.
- Utilize o botão **+** (E) para adicionar um ponto de passagem no mapa.
- Utilize o botão de **anular** (B) para remover o ponto de passagem mais recente.
- Utilize o botão de **refazer** (C) para restaurar o último ponto de passagem removido.



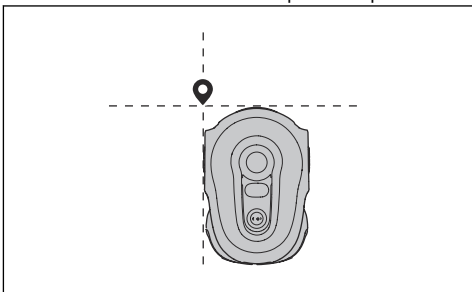
Nota: Caminhe 2–3 m/6.5–9.8 pés atrás do produto ao utilizá-lo com o controle remoto. Utilize o controle remoto para operar o produto quando instalar objetos do mapa; não levante nem mova manualmente o produto entre pontos de passagem.

3.4.5.2 Pontos de passagem

Os pontos de passagem (A) são posições que criam os percursos e limites virtuais (B). A GARDENA recomenda a utilização de um pequeno número de pontos de passagem. As linhas entre os pontos de passagem são retas. Para criar uma curva suave, utilize mais pontos de passagem. A GARDENA recomenda uma distância mínima de 30 cm/1 pé entre os pontos de passagem.

O produto tem uma função de detecção de extremidades que ajuda a encontrar a extremidade da área de relva. Não é necessário definir os pontos de passagem com elevada precisão. O produto ajusta a respetiva posição e corta a relva perto da extremidade. Pode mover os pontos de passagem para fora da área de relva para ajudar o produto a cortar toda a relva perto da extremidade. Depois de instalar o produto, pode utilizar a aplicação para adicionar, remover ou alterar os pontos de passagem.

Nota: Durante a instalação de uma área de corte ou uma zona interdita, a posição do ponto de passagem encontra-se no canto dianteiro esquerdo do produto.



3.4.5.3 Ponto de acoplamento

Em frente à estação de carregamento existe um ponto de acoplamento. É utilizado para o produto navegar de e para a estação de carregamento. O ponto de

acoplamento tem de estar dentro do limite virtual e tem de ter uma visão desimpedida do céu.

O ponto de acoplamento pode ser definido para 70–250 cm/28–98 pol. a partir da estação de carregamento.

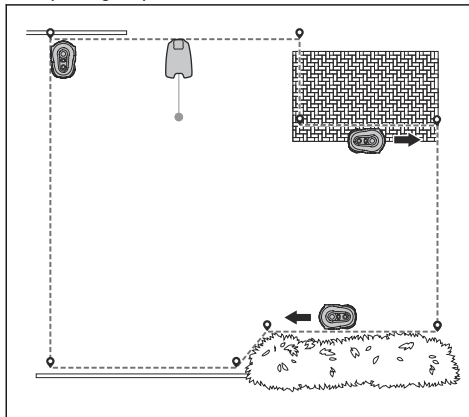
Nota: Uma distância curta até à estação de carregamento diminui o risco de marcas de passagem. Pode ser necessária uma distância longa para obter bons sinais de satélite no ponto de acoplamento.

3.4.5.4 Limite virtual

O limite virtual define as delimitações exteriores da área onde o produto pode ser utilizado. Dentro do limite virtual, pode instalar áreas de corte e zonas interditas.

Instalar o limite virtual

1. Abra a GARDENA smart system App e selecione *Iniciar configuração*.
2. Opere o produto para a direita à volta do limite exterior da instalação para definir os pontos de passagem para o limite virtual.



3.4.5.5 Área de corte

Uma área de corte é constituída por limites virtuais. É a área onde o produto funciona e corta a relva. A área de corte só pode estar dentro do limite virtual. A área de corte adapta-se ao limite virtual.

Instalar uma área de corte

1. Abra a GARDENA smart system App e aceda ao mapa.
2. Selecione a ferramenta da caneta > *Área de corte*.
3. Utilize a aplicação para configurar e ajustar pontos de passagem para especificar as áreas de corte onde o produto vai cortar relva.

Nota: Não é necessário utilizar o controle remoto para instalar áreas de corte.

3.4.5.6 Zona interdita

Uma zona interdita é uma área onde o produto não pode circular. Quando instala uma zona interdita, o produto é operado com a appDrive para a esquerda, em redor do limite da zona interdita, e os pontos de passagem são definidos durante o percurso.

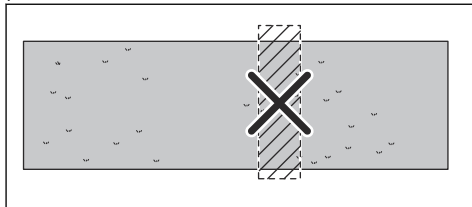
Recomenda-se que as zonas interditas:

- Sejam colocadas em redor de todos os obstáculos como, por exemplo, árvores, raízes e pedras.
- Não incluam declives na área de trabalho superiores a 25%.

Uma zona interdita tem de ter um tamanho mínimo de 30 × 30 cm/1 × 1 pé.

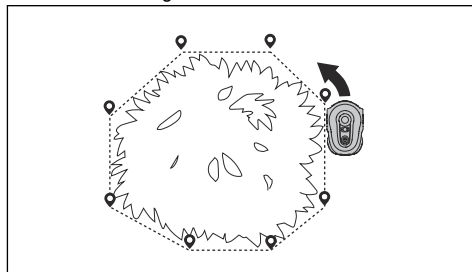
Nota: O produto tem uma função para evitar objetos, mas a GARDENA recomenda a utilização de zonas interditas em torno de objetos permanentes. As zonas interditas ajudam o produto a navegar na área de corte com maior eficiência.

Nota: Não crie uma zona interdita ao longo da área de trabalho para evitar que o produto entre noutras partes da área de trabalho.



Instalar uma zona No-go

1. Abra a GARDENA smart system App e acesse ao mapa. Selecione a caneta e, em seguida, a zona No-go.
2. Opere o produto para a esquerda em volta da área selecionada e defina os pontos de passagem para as zonas No-go.



4 Definições

Utilize a GARDENA smart system App para as definições do produto.

4.1 Efetuar as definições de programa

Defina o tempo de funcionamento do produto no programa. O tempo de funcionamento inclui corte, procura e carregamento. Defina o programa para que o produto funcione durante o dia.

Nota: A câmara de visão requer luz natural para a navegação. O produto é restringido e não funciona quando não há luz suficiente para a navegação.

O produto tem um tempo máximo de corte todos os dias. O tempo de funcionamento pode ser diferente devido a muitas razões, por exemplo, a disposição da área de corte, o crescimento da relva e a idade da bateria.

Pode definir o programa através de 2 procedimentos diferentes:

- Utilize a programação assistida da GARDENA. Insira o tamanho da sua área de corte para que o assistente de programação apresente um programa aplicável.
- Utilize a programação manual para definir ou ajustar a programação manualmente.



CUIDADO: Não corte o relvado mais do que o necessário para evitar o desgaste do produto e do relvado.

4.2 SensorControl



O *SensorControl* ajusta automaticamente o tempo de corte ao crescimento da relva. Esta função só é aplicável a áreas de corte com padrão de corte irregular. Não é permitido que o produto funcione mais do que as definições de programação. O produto deixa de cortar e regressa à estação de carregamento se detetar que a relva está cortada. O primeiro funcionamento do dia é definido pelas definições de programação. O produto completa 1 ciclo de corte e, em seguida, o *SensorControl* seleciona se o produto continua ou não a funcionar.

É possível selecionar 3 níveis para o *SensorControl*. *Baixa*, *média* e *alta*. No nível *Baixa*, o produto funciona por um período de tempo mais longo. No nível *Alto*, o produto funciona por um período de tempo inferior.

Nota: Ao utilizar o *SensorControl*, recomenda-se que permita o máximo de tempo de funcionamento possível para o *SensorControl*. Não restrinja a programação mais do que o necessário. Além disso, verifique se o disco da lâmina está limpo e se as lâminas estão em bom estado.

4.3 Trim-to-Edge

A função *Trim-to-Edge* permite ao produto cortar perto das extremidades do relvado. É possível selecionar 2 definições para o produto:

- *Ao longo da extremidade da área de corte:* o produto funciona com o padrão de corte *Aparar até à extremidade* quando se desloca ao longo do limite virtual da área de corte. Esta função faz com que o produto corte relva na extremidade.
- *Em caso de colisão:* o produto muda para o padrão de corte *Aparar até à extremidade* após atingir um objeto, por exemplo, uma árvore. Esta função faz com que o produto corte relva na extremidade junto ao objeto.

4.4 Sensor de gelo

A relva é extremamente sensível ao desgaste se o jardim estiver coberto de gelo. Se o *Sensor de gelo* estiver ativado, o produto não pode começar a cortar a relva se a temperatura for inferior a 5 °C/41 °F. Esta função está desativada na definição de fábrica.

Nota: O sensor de gelo encontra-se no interior do chassis e pode haver um atraso em comparação com a temperatura ambiente.

4.5 Padrão de corte

As definições do padrão são configuradas para cada área de corte.

A GARDENA recomenda a utilização de um padrão sistemático em áreas de corte grandes e abertas. Crie zonas interditas à volta de obstáculos para obter o melhor resultado de corte possível.

A GARDENA recomenda a utilização de um padrão irregular se a área de corte for complexa e tiver muitos obstáculos.

4.6 Código PIN

Ao utilizar o produto pela primeira vez, deve introduzir o código PIN de fábrica 1234. Pode alterar o código PIN na aplicação. O código PIN deve ter 4 dígitos. Pode utilizar os números 1–4 para definir um novo código PIN. Consulte a secção *Utilizar o teclado na página 9*.

4.7 Definições de fábrica

Utilize esta função para repor todas as definições do utilizador. Também pode selecionar a opção de remover o produto da GARDENA smart system App.

Nota: O *código PIN* e as *mensagens* não são repostos quando seleciona *Definições de fábrica*. Também pode selecionar a opção de remover o produto da GARDENA smart system App.

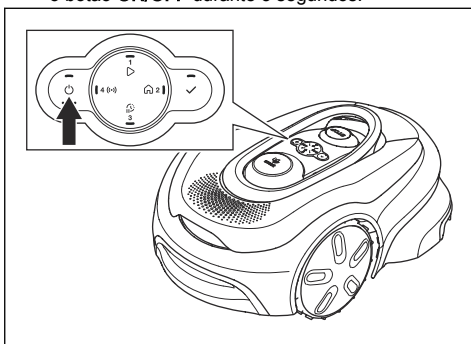
5 Funcionamento

5.1 Utilizar o botão ON/OFF



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

- Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para **LIGAR** o produto. Certifique-se de que o indicador LED se acende.
- O produto está **LIGADO** e em modo de poupança de energia se o indicador LED estiver intermitente. Para sair do modo de poupança de energia, prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos.



- Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para **DESLIGAR** o produto. Certifique-se de que a luz indicadora LED se apaga.

5.1.1 Luz indicadora

As luzes indicadoras no teclado indicam os modos de funcionamento do produto; consulte *Indicador LED de estado no teclado na página 10*.

5.2 Ligar o produto

1. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos.
2. Utilize os botões no teclado para introduzir o código PIN e, em seguida, prima o botão **OK**. Consulte *Código PIN na página 18*.
3. Selecione um modo de funcionamento. Consulte *Modos de funcionamento na página 20*.

Nota: Nas primeiras semanas após a instalação, o nível sonoro perceptível ao cortar a relva pode ser superior ao esperado. Após o produto ter cortado relva durante algum tempo, o nível sonoro perceptível é muito inferior.

5.3 Modos de funcionamento

Estão disponíveis os seguintes modos de funcionamento:

- *Cortar de acordo com o programa*
- *Sobrepôr programa*
- *Estacionar/Programar*
- *Estacionar*
- *Duração de estacionamento*

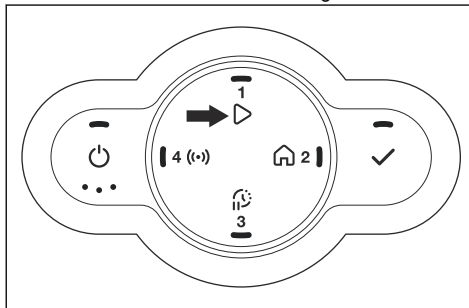
5.3.1 Cortar de acordo com o programa

O modo *Cortar de acordo com o programa* é o modo de funcionamento padrão, em que o produto corta a relva e carrega automaticamente.

5.3.1.1 Definir o produto para cortar de acordo com o programa

Isto pode ser definido no painel de navegação da aplicação ou com o teclado do produto:

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **Start** durante 1 segundo.



3. Prima o botão **OK**.

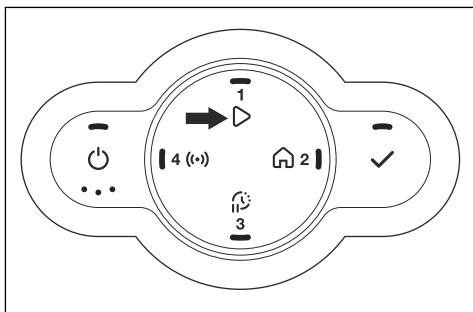
5.3.2 Sobrepôr agenda

Selecione *Sobrepôr agenda* para substituir temporariamente as configurações de programação. Pode optar por substituir as configurações de programação durante 3 horas. O produto não pode ser definido para cortar mais do que o tempo máximo de corte para cada dia.

5.3.2.1 Sobrepôr o programa

Isto pode ser definido no painel de navegação da aplicação ou com o teclado do produto:

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **Start** durante 3 segundos.



3. Prima o botão **OK**.

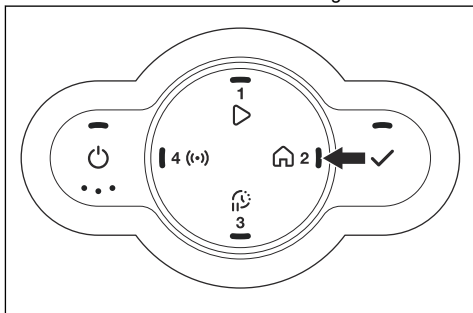
5.3.3 Estacionar/Programar

O modo de funcionamento *Estacionar/Programar* significa que o produto regressa à estação de carregamento, onde permanece até à próxima programação. Se o produto tiver funcionado durante o tempo máximo de corte do dia, começará a funcionar novamente no dia seguinte. Consulte *Efetuar as definições de programa na página 18*.

5.3.3.1 Estacionar o produto e recomeçar com o programa seguinte

Isto pode ser definido no painel de navegação da aplicação ou com o teclado do produto:

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **PARK** durante 1 segundo.



3. Prima o botão **OK**.

Nota: Para alterar o modo de funcionamento do produto, prima o botão **STOP** e o produto estará no modo de marcha em vazio, onde pode definir um modo de funcionamento.

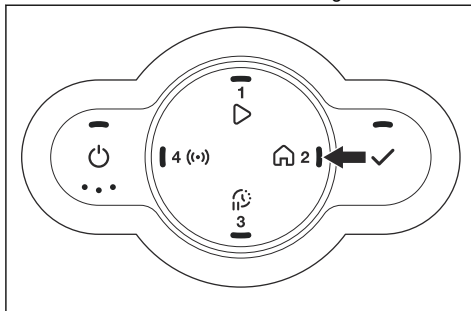
5.3.4 Estacionar

O modo de funcionamento *Estacionar* significa que o produto regressa à estação de carregamento, onde permanece até que seja selecionado um modo de funcionamento diferente.

5.3.4.1 Estacionar o produto

Isto pode ser definido no painel de navegação da aplicação ou com o teclado do produto:

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **PARK** durante 3 segundos.



3. Prima o botão **OK**.

Nota: Para alterar o modo de funcionamento do produto, prima o botão **STOP** e, em seguida, selecione um modo de funcionamento.

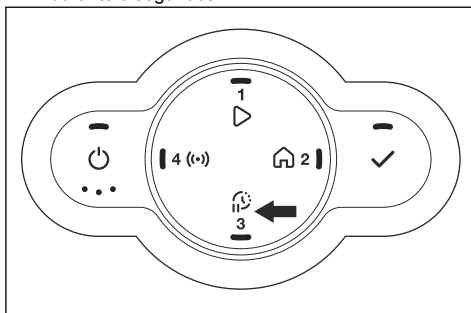
5.3.5 Duração de estacionamento

O modo de funcionamento *Duração de estacionamento* significa que pode estacionar o produto na estação de carregamento durante um período de tempo definido. O tempo padrão é de 12 horas.

5.3.5.1 Estacionar o produto durante um período de tempo definido

Isto pode ser definido com o teclado do produto:

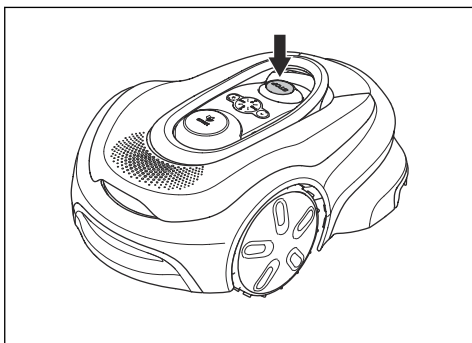
1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **Duração de estacionamento** durante 3 segundos.



3. Prima o botão **OK**.

5.4 Para desligar o produto

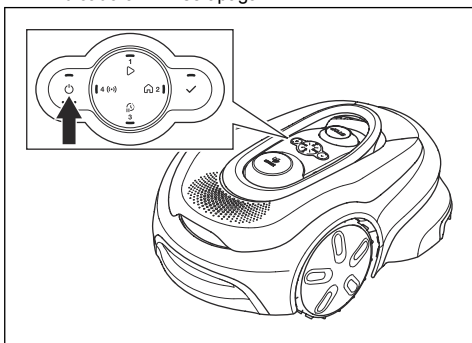
1. Prima o botão **STOP** na parte superior do produto.



Nota: Quando o botão **STOP** é premido, o produto fica ao ralenti. O produto para e o motor de corte também.

5.5 DESLIGAR o produto

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para DESLIGAR o produto. Certifique-se de que a luz indicadora LED se apaga.



5.6 Carregar a bateria

Quando o produto é novo ou após um armazenamento de longa duração, a bateria pode estar descarregada. Se a bateria estiver descarregada, é necessário carregar o produto. Pode utilizar o produto após a bateria estar carregada.

Nota: O tempo de carregamento é de, aproximadamente, 24 horas, se a bateria estiver totalmente descarregada.

1. Coloque o produto na estação de carregamento até as placas de carregamento tocarem nas placas de contacto.
2. Certifique-se de que o produto carrega com a GARDENA smart system App ou o teclado.

5.7 Ajuste da altura de corte

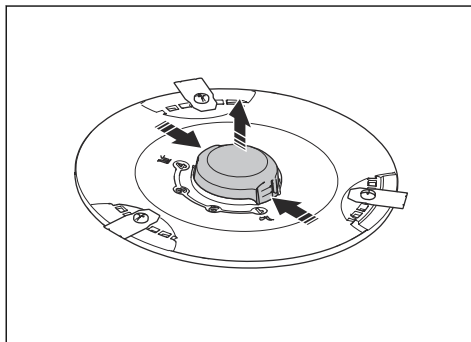
Pode seleccionar entre 4 passos da altura de corte diferentes. O disco da lâmina tem marcas para cada passo. O nível 1 é a altura mais baixa e o nível 4 é a altura mais elevada. A definição de fábrica está definida para 4.

5.7.1 Para ajustar a altura de corte

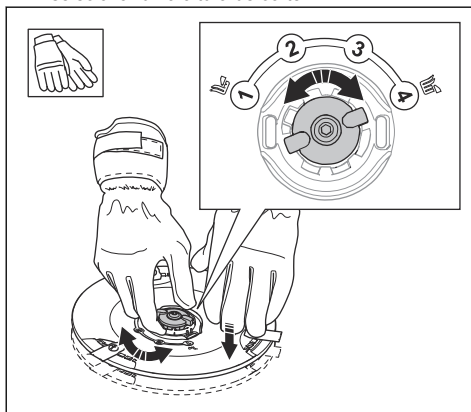


ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para DESLIGAR o produto. Certifique-se de que o indicador LED se apaga.
3. Coloque o produto com o disco da lâmina para cima sobre uma superfície macia e limpa.
4. Remova a cobertura do manipulador de ajuste da altura de corte.

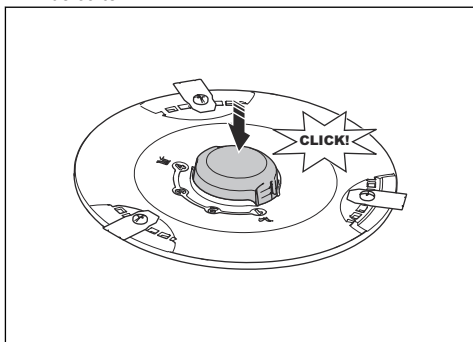


5. Empurre o disco de corte para baixo e rode o manipulador de ajuste da altura de corte para seleccionar uma altura de corte.



6. Solte o disco de corte.

7. Fixe a cobertura no manipulador de ajuste da altura de corte.



6 Manutenção

6.1 Introdução - manutenção



ATENÇÃO: DESLIGUE o produto antes de efetuar a manutenção do mesmo.



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.

Para melhorar o funcionamento e a vida útil do produto, certifique-se de que limpe o produto regularmente e, se necessário, substitua as peças desgastadas.

Se o produto for novo, examine os discos da lâmina e as lâminas todas as semanas. Se o desgaste for reduzido, pode aumentar o intervalo da próxima vez que examinar os discos da lâmina e as lâminas. Examine os discos da lâmina e as lâminas com maior regularidade se houver muito desgaste.

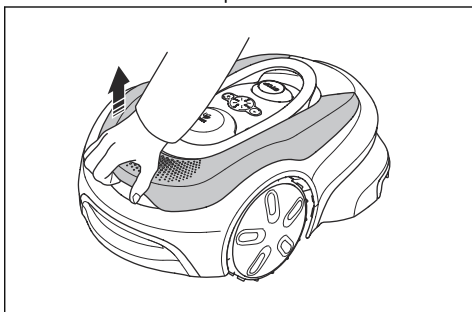
É importante que o disco da lâmina rode facilmente e que as extremidades das lâminas não estejam danificadas. A vida útil habitual das lâminas é de 4 a 7 semanas. As condições que se seguem podem aumentar ou diminuir a vida útil das lâminas:

- Tempo de funcionamento e dimensão da área de corte.
- Comprimento e espessura da relva.
- Solo, areia e utilização de fertilizantes.
- Objetos como pinhas, ferramentas, pedras e raízes na área de corte.

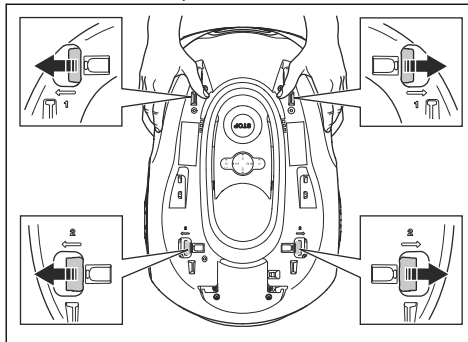
Nota: O resultado do corte pode ser insatisfatório se as lâminas estiverem rombas. Consulte *Substituição das lâminas na página 25* para saber como substituir as lâminas.

6.2 Remover a estrutura do produto

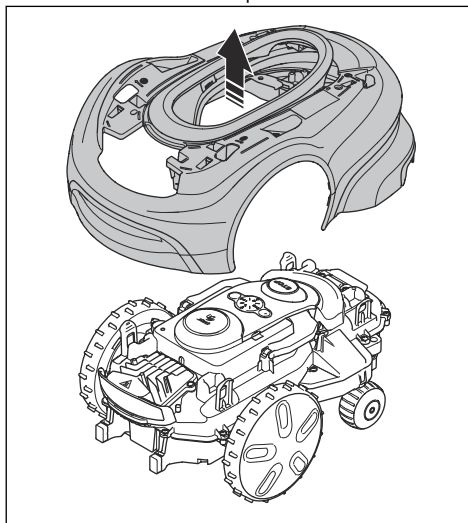
1. Retire a cobertura superior.



2. Empurre os grampos que estão na parte traseira da estrutura do produto.



3. Empurre os grampos que estão na parte dianteira da estrutura do produto.
4. Remova a estrutura do produto do chassis.



6.3 Limpar o produto



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto. Não utilize solventes para limpeza.



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.

A GARDENA recomenda a utilização de um kit de manutenção e limpeza especial. Para obter mais informações, contacte o representante GARDENA.

6.3.1 Limpar o produto

1. Retire a estrutura do produto. Consulte a secção *Remover a estrutura do produto na página 24*.



CUIDADO: Não remova outras peças do produto para o limpar.

2. Limpe a estrutura do produto e o chassis com uma escova e água corrente.
3. Instale a estrutura do produto e a cobertura superior.

6.3.2 Limpar o chassis e o disco da lâmina



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.

Inspecione os discos das lâminas e as lâminas todas as semanas.

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para **DESLIGAR** o produto. Certifique-se de que o indicador LED do teclado se desliga.
3. Vire o produto de lado numa superfície limpa e macia.
4. Certifique-se de que as lâminas não estão danificadas e de que as lâminas e os discos das lâminas podem rodar livremente.
5. Limpe os discos das lâminas e o chassis com uma escova e água corrente.

6.3.3 Limpar o visor



CUIDADO: não utilize toalhas de papel, esfregões, escovas, palha de aço, ácidos, alcalis, produtos de limpeza para vidros ou solventes. Podem provocar danos no visor.

1. Remova o pó do visor. Utilize água ou ar comprimido.
2. Limpe o visor com um pano macio ou uma esponja. Aplique uma ligeira pressão. Utilize água tépida com uma pequena quantidade de sabão suave e pH neutro.
3. Lave o visor com água.
4. Seque o visor com um pano macio ou ar comprimido.

6.3.4 Limpar as rodas

O produto não funciona de forma satisfatória em declives se as rodas forem obstruídas pela relva.

- Utilize uma escova macia para limpar as rodas.

6.3.5 Limpar a estrutura do produto

- Utilize um pano húmido e uma solução de sabão diluída para limpar a estrutura do produto.

6.3.6 Limpar as placas de carregamento e as placas de contacto

1. Utilize uma lixa de esmeril fina para limpar as placas de carregamento e as placas de contacto.
2. Lubrifique as placas de carregamento e as placas de contacto com massa lubrificante.

6.3.7 Limpar a estação de carregamento



ATENÇÃO: Desligue a fonte de alimentação da tomada de alimentação antes de efetuar qualquer operação de manutenção ou ao limpar a estação de carregamento ou a fonte de alimentação.



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão nem água corrente para limpar a estação de carregamento.

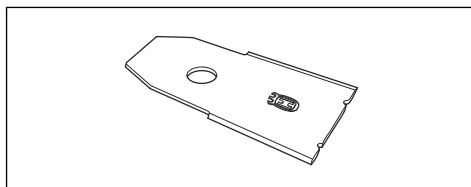
Nota: O produto não pode entrar na estação de carregamento se existirem objetos na mesma. Limpe a estação de carregamento regularmente.

- Retire a relva, os galhos e outros objetos da estação de carregamento.

6.4 Substituição das lâminas



ATENÇÃO: A segurança apenas é garantida pela GARDENA se utilizar as lâminas originais GARDENA identificadas com o logótipo da marca H.



ATENÇÃO: É necessário substituir os parafusos quando substituir as lâminas. Os parafusos utilizados podem desgastar-se rapidamente e fazer com que a lâmina se solte, o que pode resultar em ferimentos graves.



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.

Substitua as lâminas gastas ou danificadas para um funcionamento seguro. Substitua as lâminas regularmente para obter um resultado de corte satisfatório e um baixo consumo de energia. As 3 lâminas e os respetivos parafusos têm de ser substituídos ao mesmo tempo para obter um sistema de corte equilibrado.

6.4.1 Substituir as lâminas

1. Prima o botão **STOP**.
2. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para DESLIGAR o produto. Certifique-se de que o indicador LED do teclado se desliga.
3. Coloque o produto com o disco da lâmina para cima sobre uma superfície macia e limpa.
4. Remova os 3 parafusos e lâminas de cada disco da lâmina.
5. Fixe novas lâminas e novos parafusos.
6. Certifique-se de que as lâminas rodam livremente.

6.5 Atualização de firmware

A GARDENA atualiza regularmente o firmware e a GARDENA smart system App do produto.

6.5.1 Atualização de firmware com a GARDENA smart system App

Quando está disponível um novo firmware, é apresentada uma notificação na aplicação onde pode selecionar para instalar o novo firmware.

6.5.2 Atualização da GARDENA smart system App

A GARDENA smart system App é atualizada regularmente. Atualize a aplicação na App Store ou no Google Play para garantir que tem a versão mais recente.

6.6 Bateria



CUIDADO: Carregue totalmente a bateria antes de armazenar o produto. Se a bateria não estiver totalmente carregada, pode ficar danificada.

Se o tempo de funcionamento do produto for mais curto do que o normal entre os carregamentos, isto significa que a bateria está no final do respetivo ciclo de vida. Substitua a bateria para prolongar o tempo de funcionamento.

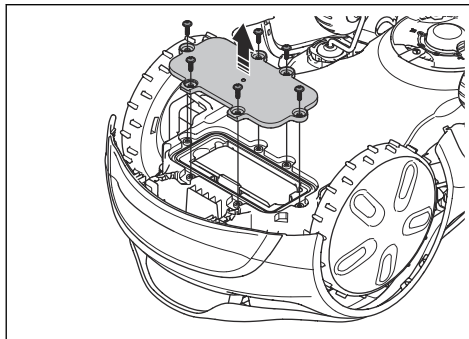
Nota: A vida útil da bateria está relacionada com a duração da estação e do número de horas por dia em que o produto é utilizado. Uma estação longa ou muitas horas de funcionamento por dia significam que a bateria tem de ser substituída com maior frequência.

6.6.1 Remover e instalar a bateria

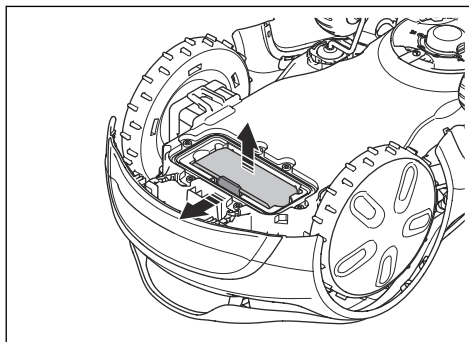


CUIDADO: Se o alojamento da bateria estiver danificado, não instale nem utilize a bateria. Consulte a secção *Eliminação na página 36*.

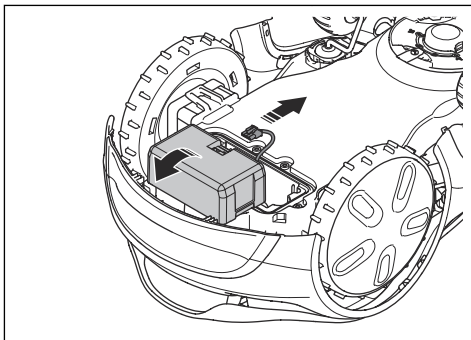
1. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para DESLIGAR o produto. Certifique-se de que o indicador LED se apaga.
2. Coloque o produto com o disco da lâmina para cima sobre uma superfície macia e limpa.
3. Remova os 6 parafusos da cobertura da bateria com uma chave Torx 20 e remova a mesma.



4. Empurre os grampos que fixam a bateria e levante a mesma.



5. Desligue os 2 cabos da bateria.



6. Remova a bateria.
7. Instale a bateria na sequência inversa. Instale os parafusos com um binário de aperto de 1,8 Nm.

6.7 Revisão durante o Inverno

Antes do armazenamento durante o inverno, leve o produto ao representante da GARDENA para manutenção. As revisões regulares durante o inverno irão manter o produto em boas condições e criar as melhores condições para a estação seguinte, sem que ocorram problemas no funcionamento.

Normalmente, a revisão inclui o seguinte:

- Limpeza completa da estrutura, do chassi, do disco da lâmina e de todas as outras peças móveis.
- Teste do funcionamento e dos componentes do produto.
- Verificação e, se necessário, substituição de itens de desgaste, tais como lâminas e rolamentos.
- Teste da capacidade da bateria do produto, bem como uma recomendação para substituir a bateria, se necessário.
- Se estiver disponível um novo firmware, o produto é atualizado.

7 Resolução de problemas

7.1 Mensagens

As mensagens na tabela abaixo são apresentadas na aplicação. Contacte o centro de assistência da GARDENA se a mesma mensagem for apresentada com frequência.

Mensagem	Causa	Ação
<i>Motor da roda bloqueado, esquerdo/direito</i>	Relva ou outro objeto em torno da roda motriz.	Remova a relva ou o outro objeto.
<i>Sistema de corte bloqueado</i>	Relva ou outro objeto em torno do disco da lâmina.	Remova a relva ou o outro objeto.
	O disco da lâmina está dentro de água.	Desloque o produto e evite a acumulação de água na área de corte.
	A relva está demasiado alta.	Corte a relva antes de instalar o produto. Certifique-se de que a relva tem, no máximo, 4 cm/1,2 pol.
<i>Preso</i>	O produto está atrás de vários obstáculos numa área pequena.	Examine a área e remova os obstáculos que impedem o produto de se deslocar do local onde se encontra.
<i>Fora da área de corte</i>	A área de corte é demasiado inclinada junto ao limite virtual.	Certifique-se de que a área de corte está corretamente instalada. Consulte a secção <i>Instalar uma área de corte na página 16</i> .
	Interferência de objetos metálicos, tais como vedações, aço reforçado ou cabos enterrados nas proximidades da estação de carregamento.	Altere a posição da estação de carregamento.
<i>Bateria descarregada</i>	O produto não consegue encontrar a estação de carregamento.	O produto não tem uma posição precisa. Examine o motivo responsável pela cobertura de satélite não ser boa nesta área. Consulte a secção <i>Instalação do mapa na página 15</i> .
		Existe um obstáculo que impede o produto de encontrar a estação de carregamento.
	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte a secção <i>Bateria na página 26</i> .
	A antena da estação de carregamento está danificada.	Se o indicador LED na estação de carregamento ficar intermitente a vermelho, significa que a antena da estação de carregamento está danificada. Contacte o seu distribuidor com assistência técnica aprovada.

Mensagem	Causa	Ação
<i>Escorregou</i>	O produto ficou preso em algum objeto e tem estado a patinar.	Solte o produto e corrija a causa do problema. Se for devido a relva molhada, aguarde até que o relvado seque antes de utilizar o produto.
	A instalação inclui um declive íngreme.	Os declives mais íngremes têm de ser isolados. Consulte a secção <i>Instalação do mapa na página 15</i> .
<i>Motor da roda sobrecarregado, esquerdo/direito</i>	Relva ou outro objeto em torno da roda motriz.	Retire a relva ou o objeto da roda motriz.
<i>Colisão/Problema no sensor de colisão</i>	As rodas dianteiras do produto estão bloqueadas.	Solte o produto e corrija a causa do problema. Se o problema persistir, contacte a assistência da GARDENA.
<i>Estação de carregamento bloqueada</i>	O contacto entre as placas de carregamento no produto e as placas de contacto na estação de carregamento não é adequado. O produto fez várias tentativas para carregar.	Utilize uma lixa de esmeril fina para limpar as placas de carregamento e as placas de contacto. Lubrifique as placas de carregamento e as placas de contacto com massa lubrificante. Coloque o produto na estação de carregamento e certifique-se de que as placas de carregamento e as placas de contacto estão bem ligadas.
	Um objeto impede que o produto entre na estação de carregamento.	Remova o objeto.
	A estação de carregamento está inclinada ou dobrada.	Coloque a placa base num piso nivelado.
<i>Bloqueado na estação de carregamento</i>	Um objeto impede que o produto saia da estação de carregamento.	Remova o objeto.
<i>Invertido</i>	O produto está numa posição incorreta, está demasiado inclinado ou está invertido.	Coloque o produto na posição correta.
<i>Elevado</i>	O sensor de elevação foi ativado porque o produto foi elevado.	Certifique-se de que a estrutura do produto se consegue mover livremente em torno do respetivo chassis. Remova ou crie uma ilha em redor de objetos que possam fazer com que o chassi seja elevado. Se o problema persistir, contacte a assistência da GARDENA.
<i>Problema de propulsão na roda, direita/esquerda</i>	Relva ou outro objeto em torno da roda motriz.	Limpe as rodas e a zona em redor das mesmas.

Mensagem	Causa	Ação
<i>Problema eletrônico</i>	Problema temporário relacionado com o firmware ou com os componentes eletrônicos do produto.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte a assistência da GARDENA.
<i>Problema no sensor do laço, dianteiro/traseiro</i>		
<i>Problema no sensor de inclinação</i>		
<i>Problema temporário</i>		
<i>Combinação de sub-dispositivos incompatível</i>		
<i>Problema da bateria temporária</i>		
<i>Função de segurança avariada</i>		
<i>Problema no botão STOP</i>		
<i>Configuração do sistema inválida</i>		
<i>Problema no sensor de elevação</i>		
<i>Problema no sistema de visão</i>		
<i>Problema no sistema de carregamento</i>	Existe corrosão ou sujidade nas placas de carregamento e nas placas de contacto.	Reinicie o produto. Limpe as placas de carregamento no produto e as placas de contacto na estação de carregamento. Lubrifique as placas de carregamento e as placas de contacto com massa lubrificante.
	Problema eletrônico ou de firmware temporário no produto.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte o distribuidor com assistência técnica oficial.
<i>Problema da bateria</i>	Problema temporário da bateria ou relacionado com o firmware do produto.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte a assistência da GARDENA.
	Tipo de bateria incorreto.	Utilize as baterias originais recomendadas pelo fabricante.
<i>Temperatura da bateria fora dos limites</i>	A temperatura na bateria é demasiado elevada ou demasiado baixa para iniciar o funcionamento.	A temperatura na bateria não está dentro dos respetivos limites de funcionamento e o carregamento/corte parou. O carregamento/corte começa quando a temperatura for reposta para os respetivos limites.
<i>Corrente de carregamento demasiado alta</i>	Unidade de fonte de alimentação incorreta ou danificada.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte a assistência da GARDENA.

Mensagem	Causa	Ação
<i>Sem sinal de laço</i>	A fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão não estão ligados.	Se o indicador LED de estado da estação de carregamento não estiver aceso, indica que não existe energia. Verifique a ligação à tomada de alimentação e o dispositivo diferencial residual. Certifique-se de que o cabo de baixa tensão está ligado à estação de carregamento.
	A fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão estão danificados.	Substitua a fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão.
	Problema no emparelhamento entre o produto e a estação de carregamento.	Repita a instalação da estação de carregamento.
	Interferência de objetos metálicos, tais como vedações, aço de reforço ou cabos enterrados nas proximidades da estação de carregamento.	Altere a posição da estação de carregamento.
<i>Corta-relva inclinado</i>	O produto está inclinado mais do que o ângulo máximo.	Desloque o produto para uma zona plana.
<i>Inclinação demasiado pronunciada</i>	O produto parou porque o declive é demasiado íngreme.	Altere a instalação para excluir a parte íngreme.
<i>Desequilíbrio do sistema de corte</i>	O produto detetou vibrações no disco da lâmina.	Verifique se as lâminas e os parafusos não estão danificados ou gastos. Certifique-se de que todas as lâminas estão corretamente instaladas e de que apenas está colocada uma lâmina em cada posição do disco da lâmina.
<i>Ausência de energia na estação de carregamento</i>	A unidade de fonte de alimentação não é a correta ou está danificada.	Verifique a unidade de fonte de alimentação. Substitua a unidade de fonte de alimentação, se necessário.
	Falha de energia.	Localize e repare a causa da falha de energia.
	O produto não carrega porque não existe contacto entre as placas de contacto e as placas de carregamento.	Certifique-se de que as placas de carregamento e as placas de contacto estão em contacto. Limpe as placas de carregamento e as placas de contacto. Lubrifique as placas de carregamento e as placas de contacto com massa lubrificante.
<i>Destino não alcançável</i>	O percurso de regresso até à estação de carregamento está bloqueado por um obstáculo.	Retire o obstáculo.
	O produto não consegue chegar ao destino devido à existência de uma zona interdita que está a obstruir o percurso até à área de corte.	Edite ou remova a zona interdita ou instale novamente a área de corte.
<i>Destino bloqueado</i>	O percurso do destino está bloqueado por um obstáculo.	Remova o obstáculo que está a bloquear o percurso até ao destino.
	O percurso até ao destino está obstruído por uma zona interdita.	Edite ou remova a zona interdita ou instale novamente a área de corte.

Mensagem	Causa	Ação
<i>É necessário substituir a bateria</i>	O estado da bateria está baixo.	Substitua a bateria. Contacte o técnico de assistência autorizado.
<i>Bateria perto do fim de vida útil</i>	O estado da bateria está criticamente baixo.	Substitua a bateria. Contacte o técnico de assistência autorizado.
<i>Configuração inválida do firmware</i>	O firmware no produto é inválido.	Coloque o produto na estação de carregamento e atualize o firmware através do FOTA. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.
<i>Disco de corte de extremidades bloqueado</i>	O sistema de corte de extremidades está bloqueado por relva ou outros objetos.	Examine o sistema de corte de extremidades e remova a relva ou outros objetos.
<i>Disco de corte de extremidades desequilibrado</i>	O produto deteta vibrações no disco da lâmina de extremidades.	Verifique se as lâminas e os parafusos não estão danificados ou gastos. Certifique-se de que todas as lâminas estão corretamente instaladas e de que apenas está colocada uma lâmina em cada posição do disco da lâmina.
<i>Posição demasiado imprecisa</i>	Sinal de satélite fraco para o produto.	O sinal de satélite está temporariamente fraco. O produto começará a funcionar quando os sinais de satélite forem adequados.
		Verifique se existe um objeto entre o produto e o céu que cause interferência com o sinal de satélite. Remova o objeto ou efetue uma nova instalação para excluir estas partes da instalação. Consulte a secção <i>Instalação do mapa na página 15</i> .
<i>Mapa inválido</i>	O ficheiro de elementos do mapa está incorreto.	Verifique o mapa na aplicação. Ajuste o mapa e guarde-o.
		Elimine o mapa e efetue uma nova instalação.
<i>Área de corte manipulada</i>	A estação de carregamento foi deslocada.	Efetue uma nova instalação da estação de carregamento na aplicação.
<i>Não existem dados de correção disponíveis</i>	Problemas técnicos com o serviço de dados de correção.	Reinicie o produto. Se o problema continuar, a mensagem requer a intervenção do técnico de manutenção autorizado.
	O produto não tem ligação Wi-Fi e não consegue receber dados de correção.	Certifique-se de que a rede Wi-Fi funciona corretamente e tem cobertura em todas as partes da área onde o produto funciona.
<i>Não existe deteção de objetos disponível</i>	O sistema de visão não consegue detetar objetos.	Limpe o vidro na parte da frente da câmara.
<i>Fraca deteção de objetos</i>	O sistema de visão deteta inadequadamente os objetos.	Limpe o vidro na parte da frente da câmara.

7.2 Luz indicadora na estação de carregamento

Para uma instalação correta, a luz indicadora na estação de carregamento tem de apresentar uma luz verde fixa ou intermitente. Para obter mais informações, contacte a assistência da GARDENA.

Luz	Causa	Ação
Luz verde fixa	Sinais bons.	Funcionamento normal. Não é necessária qualquer ação.
Luz verde intermitente	Existe um problema na placa base da estação de carregamento.	Certifique-se de que os cabos entre a torre da estação de carregamento e a placa base estão ligados. Se o problema persistir, contacte o centro de assistência da GARDENA.

7.3 Sintomas

Se o produto não funcionar conforme esperado, siga a tabela de sintomas abaixo. Contacte o seu distribuidor com assistência técnica da GARDENA se não conseguir encontrar a causa da falha.

Sintomas	Causa	Ação
O produto está no ponto de acoplamento há vários minutos.	O produto permanece no ponto de acoplamento até receber sinais de satélite para uma posição precisa antes de começar a funcionar.	Funcionamento normal do produto.
O produto tem dificuldade em acoplar.	A estação de carregamento não se encontra numa superfície nivelada.	Coloque a estação de carregamento numa superfície nivelada. Consulte a secção <i>Instalar a estação de carregamento na página 14</i> .
O produto funciona à hora errada.	As horas de arranque e de paragem do corte estão incorretas.	Altere as definições de programa. Consulte a secção <i>Efetuar as definições de programa na página 18</i> .
O produto vibra.	O sistema de corte não está equilibrado devido a lâminas danificadas.	Inspeccione as lâminas e os parafusos e substitua-os, se necessário. Consulte a secção <i>Substituição das lâminas na página 25</i> .
	O sistema de corte não está equilibrado devido a demasiadas lâminas na mesma posição.	Verifique se apenas uma lâmina está fixada a cada parafuso.
	Estão instaladas diferentes espessuras de lâminas no produto.	Verifique se as lâminas têm uma espessura diferente e substitua-as, se necessário.
O produto funciona, mas o disco da lâmina não roda.	O produto procura a estação de carregamento ou move-se para o ponto de partida.	Funcionamento normal do produto. O disco da lâmina não roda quando o produto está à procura da estação de carregamento.
O produto funciona durante períodos mais curtos do que o habitual entre carregamentos.	A relva ou outro objeto causa um bloqueio no disco da lâmina.	Retire e limpe o disco da lâmina. Consulte a secção <i>Limpar o chassis e o disco da lâmina na página 25</i> .
	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte a secção <i>Bateria na página 26</i> .
	Lâminas rombas. É necessária mais energia ao cortar a relva.	Substitua as lâminas. Consulte a secção <i>Substituição das lâminas na página 25</i> .
	A relva é espessa e alta. Isto pode aumentar o consumo de potência.	Utilize a opção de sobrepor programa. Alternativamente, adicione mais tempo ao programa.
Os tempos de corte e carregamento são mais curtos do que o habitual.	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte a secção <i>Bateria na página 26</i> .

Sintomas	Causa	Ação
O produto fica estacionado na estação de carregamento durante várias horas.	O produto funcionou durante o tempo máximo de corte para o dia.	Funcionamento normal do produto. Consulte a secção <i>Segurança da bateria na página 5</i> .
	O botão STOP foi premido.	Introduza o código PIN e prima o botão OK . Prima o botão Start .
	O modo de estacionamento está ativado.	Altere o modo de funcionamento. Consulte a secção <i>Modos de funcionamento na página 20</i> .
	O produto não funciona se a temperatura da bateria for demasiado elevada ou demasiado baixa.	Certifique-se de que a estação de carregamento está colocada numa área com proteção solar.
Resultados de corte irregulares.	O produto funciona durante um número reduzido de horas por dia.	Aumente o tempo de corte. Consulte a secção <i>Efetuar as definições de programa na página 18</i> .
	A área de corte é demasiado grande.	Diminua o tamanho da área de corte ou aumente o tempo do programa. Consulte a secção <i>Efetuar as definições de programa na página 18</i> .
	Lâminas rombas.	Substitua todas as lâminas. Consulte a secção <i>Substituição das lâminas na página 25</i> .
	Relva comprida em relação à altura de corte definida.	Aumente a altura de corte e, em seguida, baixe-a quando a relva estiver mais curta.
	Acumulação de relva junto ao disco da lâmina ou em redor do eixo do motor.	Retire a acumulação de relva e limpe o produto. Consulte a secção <i>Limpar o produto na página 24</i> .

8 Transporte, armazenamento e eliminação

8.1 Transporte

As baterias de íões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.

- Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.

8.2 Armazenamento

- Carregue totalmente o produto. Consulte a secção *Carregar a bateria na página 22*.
- DESLIGUE o produto. Consulte a secção *DESLIGAR o produto na página 22*.
- Limpe o produto. Consulte a secção *Limpar o produto na página 24*.
- Mantenha o produto num espaço seco e sem gelo.
- Mantenha o produto com todas as rodas assentes em piso nivelado.
- Se armazenar a estação de carregamento em espaços interiores, desligue e retire a fonte de alimentação.

Nota: Se armazenar a estação de carregamento em espaços exteriores, não desligue a fonte de alimentação.

- Contacte o seu distribuidor com assistência técnica da GARDENA para obter informações sobre os acessórios de armazenamento disponíveis para o seu produto.

8.3 Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

9 Especificações técnicas

9.1 Especificações técnicas

Dimensões	smart SILENO sense
Comprimento, cm	60
Largura, cm	41
Altura, cm	26
Peso, kg	9,4

Sistema elétrico	smart SILENO sense
Bateria, íões de lítio, 18,0 V/4,0 Ah, n.º de peça	593 11 41-07, 593 11 41-08
Fonte de alimentação (28 V DC), V AC	100–240
Comprimento do cabo de baixa tensão, m	20
Consumo médio de energia com utilização máxima	8 kWh/mês numa área de trabalho de 600 m ²
Corrente de carregamento, A DC	2,2
Tipo de unidade de fonte de alimentação ²	ADP-60PR XX
Tempo médio de corte, min	90
Tempo médio de carregamento, min	80

Corte	smart SILENO sense
Sistema de corte	1 disco com 3 lâminas rotativas
Velocidade do motor de corte, rpm	2670
Consumo de energia durante o corte, W +/- 20 %	30
Altura de corte, cm	2,5–4,5
Largura de corte, cm	16
Passagem mais estreita possível, cm	100
% de inclinação máxima para a instalação	25
% de inclinação máxima na extremidade da área de corte	15

² XX, YY podem ser quaisquer caracteres alfanuméricos ou estar em branco apenas para fins de marketing, sem diferenças técnicas. "XX" indica a versão do país, como JP, e "Y" indica a revisão do produto, como V.

Dados de som ³	smart SILENO sense
Nível sonoro, perceptível, dB(A)	56
Nível de potência sonora medido, dB (A)	55
Incerteza K dos níveis de emissões de ruído w_A , dB (A)	1
Nível de pressão sonora ao nível dos ouvidos do operador ⁴ , dB (A)	47

Código IP	smart SILENO sense
Produto	IPX5
Estação de carregamento	IPX5
Fonte de alimentação	IP44

Antena do cabo delimitador	smart SILENO sense
Banda de frequência de funcionamento, Hz	100–80000
Campo magnético máximo ⁵ , dBuA/m	82
Alimentação máxima de frequência de rádio ⁶ , mW a 60 m	<25

Bluetooth®	smart SILENO sense
Banda de frequência de funcionamento, MHz	2400–2484
Potência transmitida máxima, dBm	8

Wi-Fi	smart SILENO sense
Suporte da banda de frequência	Canal 1–11 (2412–2462 MHz)
	Canal 12–13 (2467–2484 MHz)
	Canal 14
Banda de frequência de funcionamento, MHz	2402–2480
Potência transmitida máxima, dBm	20

³ Determinado de acordo com a Diretiva 2006/42/CE e a norma EN 50636-2-107. Exceto o nível sonoro perceptível, que é medido de acordo com a norma ISO 11094:1991.

⁴ Incerteza dos níveis de pressão sonora K_{pA} , 2–4 dB (A)

⁵ Medido em conformidade com a norma EN 303 447.

⁶ Potência de saída máxima ativa para antenas na banda de frequência em que o equipamento de rádio funciona.

Ligação de rede móvel 2G		
Banda de frequência de funcionamento, MHz	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Classe de potência, dBm	Classe de potência 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe de potência 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Classe de potência E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Classe de potência E2 (DCS/PCS)	26 dBm

Ligação de rede móvel 4G		
Banda de frequência de funcionamento, MHz	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz), Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 17 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 39 (1900 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 85 (700 MHz)	
Classe de potência, dBm	60–64 MHz	

A Husqvarna AB não garante a total compatibilidade entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como telecomandos sem fios, transmissores de rádio, anéis de indução magnética, cercas elétricas enterradas para animais ou semelhantes.

Os produtos são fabricados em Inglaterra ou na República Checa. Consulte as informações na etiqueta de tipo. Consulte a secção *Introdução na página 7*.

9.2 Marcas comerciais registadas

A palavra e os logótipos *Bluetooth®* são marcas comerciais registadas propriedade da *Bluetooth SIG, inc.* e qualquer utilização de tais marcas pela GARDENA é feita mediante licença.

App Store é uma marca comercial da Apple Inc.

Google Play é uma marca comercial da Google LLC.

O logótipo Wi-Fi CERTIFIED™ é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance®. Este produto tem certificação Wi-Fi Alliance®.



10 Software livre e de código aberto

Este produto contém componentes de software que estão licenciados pelos detentores dos direitos de autor como software livre ou software de código aberto sob a GNU – General Public License versão 2, e/ou GNU – Lesser General Public License versão 2.1, e/ou Mozilla Public License versão 2.0. Qualquer pessoa pode obter o código fonte para estes componentes de software num suporte de dados (CD-ROM, DVD ou dispositivo de memória USB) fornecido por nós. Esta oferta é válida no período de três anos após a transferência mais recente do código objeto por nós e é válida enquanto disponibilizarmos peças sobresselentes ou apoio ao cliente para o respetivo produto. Envie o seu pedido para o seguinte endereço de e-mail smart.open.source@husqvarnagroup.com ou por correio normal para o seguinte endereço:

GARDENA Manufacturing GmbH
Aftersales
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm / Alemanha.

Especifique o endereço para o qual pretende que enviemos o código fonte. Informações adicionais sobre o produto (por exemplo, nome explícito do produto, número de série, etc.) irão ajudar-nos a identificar o código fonte correspondente para si. O código fonte será enviado para o endereço indicado após o reembolso das despesas efetivamente incorridas com o fornecimento do suporte de dados e envio.

11 Declaração de conformidade

11.1 Declaração UE de conformidade original

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P40-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	smart SILENO sense
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 45

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
EN ISO 12100:2010
EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 v1.2.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1
ETSI EN 301 511 v12.5.1
ETSI EN 301 908-1 v13.1.1 and ETSI EN 301 908-1 v15.1.1
ETSI EN 301 908-2 v13.1.1
ETSI EN 303 447 V1.3.1
CEN EN 18031-1:2024
CEN EN 18031-2:2024


Lars Roos (Oct 3, 2025 14:19:56 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



11.2 Declaração UE de conformidade

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Robô corta-relva a bateria
Marca	GARDENA
Tipo/Modelo	GARDENA smart SILENO sense
Identificação	Números de série de 2025, semana 45

está em conformidade com as seguintes diretivas e
regulamentos da UE, com as respetivas alterações:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"Relativa a máquinas"
2014/53/UE	"Relativa ao equipamento de rádio"
2011/65/UE	"Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas;

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 e EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 e EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 e ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 v1.2.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 511 v12.5.1
- ETSI EN 301 908-1 v13.1.1 e ETSI EN 301 908-1 v15.1.1
- ETSI EN 301 908-2 v13.1.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

Diretor de I&D, unidade de negócios Robotics e Smart.
Husqvarna AB, divisão Gardena. Responsável pela
documentação técnica.



Lars Roos
Huskvarna



Copyright © 2025 Husqvarna. Todos os direitos reservados.
GARDENA e outros nomes de características e produtos são marcas registradas do Husqvarna Group.
Todas as medições apresentadas são aproximadas.

www.gardena.com

Instruções originais



1144749-59



2025-12-01